



Translators without Borders Job Description **Infographics Designer - Words of Relief European Refugee Response, Greece**

The mission of Translators without Borders is to provide people access to vital knowledge in their language through translation, training of translators, best use of technology, and building translation capacity in underserved languages.

Contract length: Estimated 1 month in total spread out between March 30 and April 30, flexible working hours

Job Type: Consultancy

Location: Remote

Deadline to apply: 24 March 2017

Please submit CV (including link to online portfolio), contact details for two references, availability during the time frame, and a consultancy fee rate, to:

jobshelp@translatorswithoutborders.org:

Recruitment is on a rolling basis and only short-listed candidates will be contacted.

Translators without Borders, a US 501(c) 3 non-profit with an operations center in Kenya, was founded in 1993 to provide volunteer translations to non-profit organizations. In 2010, the organization started a virtual platform to better coordinate these resources. In the last five years, we have translated more than 40 million words of life-saving and life-changing content in over 190 languages. Our latest activations around the Ebola crisis and Nepal earthquake have won widespread praise from the international community.

Background

TWB started to respond to the European Refugee Crisis in October 2015 and has run two consecutive projects as a member of the Start network since that time. To date we have

www.translatorswithoutborders.org

provided translation to partners working in the response, trained partner staff, professional and aspiring translators and interpreters, set up the translators and interpreters working group, and started a humanitarian interpreter roster.

TWB would like to produce three one-page infographics based on a research project it is currently doing in Greece, which is part of a larger collaboration with Save the Children, that aims to understand how language barriers are affecting the lives of refugees and migrants in Greece.

The Role

The Infographics Designer will design/produce three one-page infographics that will explain the origins, differences, nuances between certain key languages spoken by many migrants and refugees in Greece. For example, the infographics will try to answer questions such as: what are the differences between Kurdish languages, such as Kurmanji and Sorani? Where are these languages spoken and by which ethnic groups? Is Farsi and Dari the same language? How much Arabic dialects differ from each other? The content for the infographics will be provided by TWB. The Infographics Designer will report to TWB Senior Project Officer for Research, as well as the TWB Monitoring, Evaluation and Learning Manager.

Responsibilities & Deliverables

- Create three one-page infographics on key languages (one for Farsi/Dari, one for Kurmanji/Sorani, and one for Arabic)
- The final version of the infographics will be translated in several languages, so the Designer will have to readapt the infographics to the translated versions

Essential Qualifications

- Strong background in creating infographics
- Propose creative ideas and solutions to infographic challenges
- Experience providing remote consultancy services
- Good working knowledge of English

Preferred Qualifications

- Advanced degree in relevant discipline
- Specific knowledge of the migration crisis in Greece preferred
- Experience working with child-focused humanitarian relief organizations desirable

Core Values

www.translatorswithoutborders.org

Translators without Borders employees and volunteers are people who believe passionately about the value of this work and take personal responsibility for achieving the mission. Translators without Borders' mission and organizational spirit embody the core values established in its strategic framework:

Excellence: As the leading voice for communicating humanitarian information in the right language, Translators without Borders is a leader in the translation industry and in the non-profit sector.

Integrity: Translators without Borders believes that every person, whether it's the people who we serve, our volunteers or our staff, has value, deserves respect and has inherent dignity.

Empowerment: Translators without Borders believes in using language to empower people around the world to control their own development and destiny.

Innovation: Translators without Borders recognizes and celebrates the power of innovation to address humanitarian and crisis issues around the world.

Sustainability: Translators without Borders recognizes that meeting our mission necessitates establishment and maintenance of a solid financial and organizational infrastructure.

Tolerance: Our staff and volunteers are highly knowledgeable and skilled; value each other, our partner and our recipients; create a supportive work environment; and, conduct themselves professionally at all times.

For more information and to volunteer or donate, please visit our [website](#) or follow us on [Twitter](#).

www.translatorswithoutborders.org